

Gesundheitserklärung توضيح صحي

Ich versichere/ Wir versichern, dass ich /wir und mein/ unser Kind انا اضمن /نحن نضمن بأن انا

وطفلي

اسم الطفل الأول والكنية Vor-und Zuname des Kindes

- keine mit Sars-CoV-2-Erkrankungen einhergehende Krankheitssymptome aufweist, insbesondere Fieber in Kombination mit trockenem Husten لا يشمل أي اعراض مرضية مرتبطة بمرض سارس او كورونا بما في ذلك الحمى المصاحبة للسعال الجاف
- Eine Einrichtung grundsätzlich besuchen können: يمكن بشكل عام زيارة المؤسسة:
- Kinder bis drei Jahre mit typischer laufender Nase ohne weitere Krankheitszeichen
 - الاطفال حتى سن الثالثة من العمر يعانون من سيلان الأنف ولا توجد اعراض أخرى
 - Kinder ab drei Jahre mit einer leichten banalen Erkältung, die kein Fieber und kein Krankheitsgefühl und insbesondere keinen trockenen Husten haben من سن الاطفال من سن الثالثة المصابون بنزلة برد خفيفة ولا يعانون من الحمى أو الشعور بالمرض ولا سيما السعال الجاف
- kein Kontakt zu infizierten Personen besteht oder seit dem Kontakt mit infizierten Personen mindestens 14 Tage vergangen sind لم يكن هناك اتصال مع الأشخاص المصابين أو انقضى 14 يوما على الأقل منذ الاتصال بالأشخاص المصابين

Mit der einmalig abgegebenen schriftlichen Erklärung verpflichten Sie sich, dass Ihr Kind immer bei Übergabe an die Einrichtung symptomfrei ist من خلال الإقرار الكتابي الذي يتم تقديمه لمرة واحدة، فإنك تتعهد بأن طفلك سيكون دائما خاليا من الأعراض عند تسليمه إلى المركز (الروضة)

Treten im Verlauf der Betreuung Krankheitssymptome auf, darf mein/ unser Kind إذا ظهرت أعراض المرض أثناء فترة الرعاية يسمح لي /لطفلي بالقيام بذلك

<input type="radio"/>	allein nach Hause gehen, nach telefonischer Information على الهاتف
<input type="radio"/>	wird von mir/ uns zeitnah abgeholt سنأخذه انا /نحن في أقرب وقت ممكن

* zutreffendes unbedingt kennzeichnen

Dazu ist es erforderlich, dass eine der unten angegebenen Personen permanent telefonisch erreichbar ist: لهذا من الضروري أن يكون أحد الأشخاص المذكورين أدناه متاحا بشكل دائم عبر الهاتف

Telefon Sorgeberechtigte*r رقم الوصي _____

Telefon Sorgeberechtigte*r رقم الوصي _____

Telefon abholberechtigte Person _ الشخص المخول لياخذ الاطفال _____

Name: _____

Eine weitere Öffnung der Betreuung kann nur gelingen, wenn wir uns gemeinsam an erforderliche Hygieneregeln halten und Infektionsrisiken minimieren. Bitte lassen sie nur ein gesundes Kind den Hort besuchen لا يمكن أن ينجح إعادة فتح مراكز الرعاية إلا إذا التزمنا بشكل مشترك بقواعد النظافة الضرورية وتقليل مخاطر العدوى. يرجى السماح لطفل سليم فقط بالذهاب إلى مركز الرعاية النهارية

Datum/ Unterschrift التاريخ والتوقيع _____